NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM MYČKY/PŘIPOJENÍ

VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

JAK DOPLŇOVAT ZÁSOBNÍK SOLI

JAK DOPLNIT DÁVKOVAČ LEŠTIDLA

JAK DOPLŇOVAT DÁVKOVAČ MYCÍHO PROSTŘEDKU

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

PŘED POUŽITÍM MYČKY/PŘIPOJENÍ

1. **Odstranění obalu a kontrola:**
   Po odstranění obalu se přesvědčte, zda myčka nebyla během přepravy poškozena a zda se dveře dobře zavírají. V případě jakýchkoli pochybností se obrat'te na odborníky nebo na svého prodejce.
- Obalový materiál (plastové sáčky apod.) musí být jakožto možný zdroj nebezpečí odstraněn z dosahu dětí.
- Dokonalý chod myčky byl vyzkoušen ve výrobě. Po tomto testu mohly v myčce zůstat slabé vodní skvrny, které zmizí po prvním mytí.

2. **Elektrické a vodovodní připojení:**
   Všechna připojení k vodovodní a elektrické síti musí provést kvalifikovaný technik na základě pokynů dodaných výrobcem a v souladu s místními platnými předpisy (viz též přiložené pokyny k instalaci)
   Myčka je určena do domácností a pouze k účelu, ke kterému byla zkonstruována.

   Nezapínejte myčku poškozenou při přepravě. Obrat'te se na servis nebo na prodejce.

   (Dodržujte pokyny k instalaci dodávané samostatně)

3. **Přívod a odtok vody:**
- Dodržujte platné předpisy vydané dodavatelem pitné vody.
  Tlak přiváděné vody: 0,3 - 10 bar.
- Přesvědčte se, že přívodní ani odtoková hadice nejsou ohnuté ani zaškrcené.
- Jsou-li hadice příliš krátké, nahraďte je delšími hadicemi stejného typu, které získáte u svého prodejce nebo v servisu.
- Přívodní hadice musí být připojena k přívodu vody zcela bezpečně a vodotěsně.
- Teplota přiváděné vody se liší podle modelu. Přívodní hadice s označením “25°C Max”: maximální teplota 25°C.
  Všechny další modely: maximální teplota 60°C.
- Při instalaci zkontrolujte, zda použitá voda může volně odtékat (je-li to nutné, odstraňte také sítko v sifonu výlevky).
- Odpadní hadici upevněte kroužkem na sifon tak, aby se nemohla uvolnit.
  Pouze pro systémy vybavené systémem Aquastop: jestliže dodržíte pokyny k připojení, je systém Aquastop schopen zabránit vytékání vody, které by jinak mohlo zničit váš byt.

4. **Elektrické připojení:**
- Dodržujte platné předpisy vydané dodavatelem elektrické energie.
- Přívodní napětí je uvedeno na typovém štítku umístěném na vnitřní straně dveří vpravo.
- Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné.
- nepoužívejte prodlužovací šňůry nebo sdružené zásuvky.
- Před každou údržbou nebo čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- V případě nutnosti vyměňte kabel k síti za nový stejného typu, který dostanete v servisu. Výměnu musí provést kvalifikovaný odborník.

Upozornění ke spotřebičům vybaveným displejem LCD:

Po instalaci spotřebiče musí být kdykoli umožněn přístup k připojovací zásuvce k síti.

- **Pro Rakousko:** je-li ke spotřebiči zapojen v sérii vypínač na poruchový proud, musí tento vypínač reagovat na tepavý proud.

VŠEOBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

1. **Obal:**
   Obal byl vyroben ze 100% recyklovatelného materiálu označeného recyklačním symbolem ♺.

2. **Jak šetřit vodou a energií:**

- Neoplachujte nádobí pod tekoucí vodou.
- Myjte vždy jen myčku plnou nádobí, je-li plný pouze **jeden** koš, zvolte mycí program s poloviční náplní/Multizone (je-li u modelu).
- Můžete-li využít ekologických energetických zdrojů, jako slunečních panelů, tepelných pump nebo zařízení na ústřední vytápění, připojte myčku k přívodu teplé vody pouze do maximální tepoty této vody 60°C. Přesvědčte se, že přívodní hadice je vhodného typu. Viz kapitolu “Připojení” v těchto pokynech.

3. **Likvidace myčky:**
   Výrobek byl vyroben z recyklovatelného materiálu. Nechcete-li myčku už používat, postupujte podle místních předpisů pro odstraňování odpadu.
   V každém případě myčku znehodnot'te přeříznutím přívodního kabelu.

- Nebezpečným situacím (např. riziko udušení) pro děti zabráníte, když rozlomíte u myčky zámek, aby se v ní děti při hře nemohly zavřít.

4. **Bezpečnostní pojistka:**

- Nedovolte dětem, aby si s myčkou hrály.
- Mycí prostředek, leštidlo a sůl uložte na suchém místě mimo dosah dětí.

5. **Bezpečnostní upozornění:**

- Otevřené dveře unesou pouze vysunutý koš včetně nádobí. Neopírejte se o otevřené dveře, ani si na ně nesedejte nebo nestoupejte: **myčka by se mohla převrhnout!**
- Do mycího prostoru nedávejte žádná rozpouštědla: **hrozí nebezpečí výbuchu!**
- Předměty, kterými byste se mohli zranit, je nutné vkládat do košíčku špičkou obrácenou směrem dolů.
  Dlouhé příbory nebo jiné kuchyňské náčiní pokládejte vodorovně do horního koše se špičkou obrácenou směrem dvnitř spotřebiče.
- Před každým čištěním nebo údržbou myčku vypněte a zavřete přívod vody.
- V případě poruchy myčku vypněte a uzavřete přívod vody.
- Na konci programu myčku vypněte a uzavřete přívod vody.
- Opravy a technické úpravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.
- Voda v myčce není pitná.
- V blízkosti myčky neskladujte hořlavé látky.
- Nespouštějte myčku, jsou-li otevřená dvířka.

6. **Odolnost vůči mrazu**
   Jestliže spotřebič umístíte v místnosti, kde může teplota klesnou pod bod mrazu, je nutné ho úplně vypustit.
   Zavřete přívod vody, odpojte přívodní i vypouštěcí hadici a nechte vytéct všechnu vodu.

7. **Pouze pro modely vybavené systémem zastavení vody Aquastop:**
   V přívodní hadici a v umělohmotné krabičce jsou elektrické prvky. Hadici proto nepřeřezávejte a krabici neponořujte do vody. V případě, že došlo k poškození hadice, myčku ihned vypněte.

8. **Spotřebič se musí používat při teplotě v rozmezí 5-45°C.**

Prohlášení o shodě s předpisy EU
Tento spotřebič byl navržen, vyroben a prodán v shodě s následujícími předpisy:

- 73/23/EHS
- 89/336/EHS
- 93/68/EHS

CE

Množství nádobí:
12 sad.

JAK DOPLŇOVAT ZÁSOBNÍK SOLI

Počínaje stupněm tvrdosti vody 1–2 (střední) je nutné před použitím myčky naplnit zásobník soli regenerační solí (stupeň tvrdosti vody v místě svého bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku nebo na posledním účtu).
Neodpovídá-li tvrdost vody poloze voliče 3 (nastavení z výroby), nebo změní-li se tvrdost vody:
Nastavte stupeň tvrdosti vody (pouze pro myčky bez čidla tvrdosti vody): nastavení se musí provést podle následující tabulky.

- Zapněte myčku (viz Rychlé rady).
- Zvolte program 2 (podle tabulky programů uvedené v Rychlých radách).
- Stiskněte tlačítko “Start” (alespoň na 5 vteřin), až začne blikat kontrolka Start.
- Kontrolka Start bliká nebo se rozsvítí digitální displej podle nastaveného stupně tvrdosti vody (tabulka, nastavení...)
- Každým lehkým stiskem tlačítka “Start” se nastavení zvýší a po dosažení hodnoty 7 opět začne od 1.
- Vypněte myčku (viz Rychlé rady).

Zvolené nastavení se uloží do paměti.

Nastavení pouze pro myčky bez čidla tvrdosti vody.
U myček vybavených čidlem tvrdosti vody se nastavení provede automaticky

Stupeň tvrdosti	Německé stupně °dH	Francouzské stupně °fH	mmol/l	Stupně Clarke nebo anglické stupně °eH	Nastavení frekvence blikání (1x-7x) nebo digitálního displeje (1-7)
1 měkká	0 - 5	0 - 9	0 - 0,9	0 - 6,3	1
1 - 2 střední	6 - 10	10 - 18	1,0 - 1,8	7 - 12,6	2
2 střední	11 - 15	19 - 27	1,9 - 2,7	13,3 - 18,9	3
3 středně tvrdá	16 - 21	28 - 37	2,8 - 3,7	19,6 - 25,9	4
4 tvrdá	22 - 28	38 - 50	3,8 - 5,0	26,6 - 35	5
4 velmi tvrdá	29 - 35	51 - 63	5,1 - 6,3	35,7 - 44,1	6
4 výjimečně tvrdá	36 - 60	64 - 107	6,4 - 10,7	44,8 - 74,9	7

Je-li tvrdost vody kategorie 1 (měkká), sůl nepoužívejte.

Jak doplňovat zásobník soli
Pozor: používejte pouze sůl pro myčky!
Naplnění zásobníku na sůl nevhodnými látkami, např. mycím prostředkem, nenapravitelně poškodí změkčovací zařízení.

1. Vyjměte dolní koš.
2. Vyšroubujte uzávěr otáčením doleva.
3. Pouze při prvním použití myčky: naplňte zásobník vodou až po okraj.
4. Naplňte zásobník na sůl až po okraj (pomocí vhodného trychtýře) (poprvé min. 1,5 kg a max. 2 kg) a zamíchejte držadlem lžíce.
5. Našroubujte uzávěr otáčením doprava.
6. Vložte dolní koš.
7. Přidáte-li regenerační sůl, spust'te **ihned** mycí program (předběžné opláchnutí nestačí), abyste odstranili případné zbytky soli a zabránili tak korozi.

Ukazatel množství soli

Myčka je vybavena elektrickým nebo optickým ukazatelem množství soli (podle modelu).

Elektrický ukazatel

Kontrolka na ovládacím panelu se rozsvítí, je-li třeba doplnit sůl.

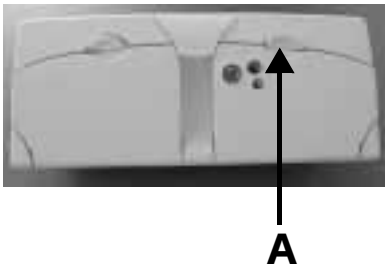
Optický ukazatel

Je-li zásobník na sůl dostatečně naplněn, je v okénku uzávěru dobře viditelný plovák.

Je-li třeba zásobník na sůl doplnit, plovák klesne a není už vidět.

JAK DOPLNIT DÁVKOVAČ LEŠTIDLA

Leštidlo usnadňuje schnutí nádobí tím, že umožňuje stékání vody po jeho povrchu a tak zabraňuje vzniku šmouh a skvrn. Před prvním použitím myčky naplňte dávkovač leštidla. Používejte pouze leštidla určená pro myčky.



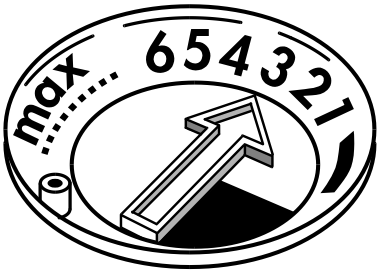
1. Stiskněte tlačítko **A** k otevření víčka (viz obrázek).
2. Nalijte leštidlo do otvoru až po rysku označenou **"max"** (asi 100 ml).
   Převrhnete-li náhodou leštidlo, ihned ho odstraňte!
   Zabráníte tím nadměrnému tvoření pěny, které by mohlo zhoršit kvalitu mytí.
3. Uzávěr zavřete.

   Množství leštidla pak pravidelně kontrolujte.

Jak nastavit dávky leštidla

Nastavení výrobce: Poloha 4.

Nejste-li spokojeni s výsledkem mytí nebo sušení, můžete změnit nastavení dávkovače leštidla.



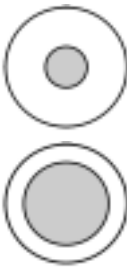
1. Stiskněte tlačítko **A** k otevření víčka (viz obrázek).
2. Jsou-li na nádobí šmouhy: nastavte dávkovač leštidla na nižší hodnotu (1-3), např. pomocí mince. Není-li nádobí dokonale suché: nastavte dávkovač na vyšší hodnotu (5-6).
3. Uzávěr zavřete.

Ukazatel množství leštidla:

Optický ukazatel:

světlý přidat leštidlo

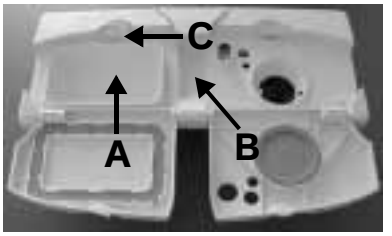
tmavý dostatečné množství leštidla.



Elektrický ukazatel (je-li u modelu):

Kontrolka na ovládacím panelu se rozsvítí, je-li nutné přidat leštidlo.

JAK DOPLŇOVAT DÁVKOVAČ MYCÍHO PROSTŘEDKU



Používejte pouze mycí prostředky pro myčky.

<u>Dávkovač mycího prostředku naplňujte až těsně před spuštěním mycího programu</u> (viz také Stručné rady).

1. Stiskněte tlačítko **C** a tím otevřete víčko.
2. **Jak doplňovat dávkovač mycího prostředku.**

- Programy s předmytím:
  - Práškový a/nebo tekutý mycí prostředek: nasypte 2/3 dávky doporučeného množství mycího prostředku do **komory** (**A**); 1/3 nasypte do **komory** (**B**).
  - Tablety: vložte jednu tabletu do **komory** (**A**) a/nebo se řiďte pokyny výrobce na obalu.
- Programy bez předmytí:
  - Práškový a/nebo tekutý mycí prostředek, tablety: nasypte celé doporučené množství mycího prostředku do **komory (A)**.
- Pro programy se zapnutou doplňkovou funkcí “Poloviční náplň/Multizone” (je-li u modelu):
  - Dávku práškového nebo tekutého mycího prostředku můžete snížit o 1/3.

3. Uzávěr zavřete.

Mycí prostředek

Používejte značkové tekuté nebo práškové mycí prostředky, které můžete zakoupit v obchodě, a/nebo tablety (**nepoužívejte mycí prostředky na ruční mytí**).

Z důvodu ochrany životního prostředí řídit se pokyny výrobce. Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je uvedeno. Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce. Tyto prostředky uložte mimo dosah dětí.

Používáte-li mycí prášky v tabletách, dodržujte přesně návod výrobce k použití.

Používáte-li smíšené mycí prostředky, s kterými není nutné používat leštidlo nebo sůl, dodržujte následující pokyny:

- Prostředky obsahující leštidlo mají nejlepší účinky pouze s určitými programy.
- Prostředky, s kterými není nutné používat sůl, je možné použít jen s určitými stupni tvrdosti vody.

U těchto výrobků si přečtěte pozorně návod k použití. V případě jakýchkoli pochybností se obrat'te na výrobce prostředku.

V případě reklamací spojených s použitím těchto výrobků neposkytujeme žádnou záruku.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Před každým čištěním nebo údržbou myčku vypněte a zavřete přívod vody.

Čištění vnějších ploch myčky:

K čištění vnějších ploch použijte navlhčený hadřík a neutrální čisticí prostředek.
Ovládací panel čistěte pouze nepříliš vlhkým hadříkem.
Nepoužívejte mycí prostředky s drsnými částicemi.

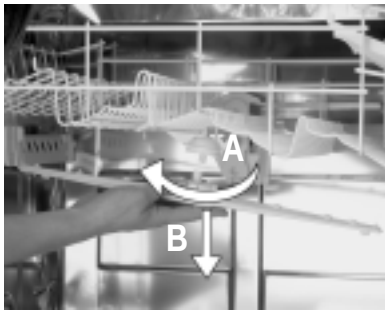
Čištění vnitřku myčky:

Pravidelně čistěte vlhkým hadříkem těsnění dveří i jejich vnitřní část, abyste odstranili případné zbytky jídel.

Horní ostřikovací rameno:

1. Vyšroubujte šroub (otáčením doleva) (**A**) a vyjměte ostřikovací rameno tahem směrem dolů (**B**).
2. Vypláchněte trysky.
3. Chcete-li ostřikovací rameno namontovat zpět, vystřeďte ho, utáhněte šroub (otáčením doprava)**,** dejte pozor, abyste ho neohnuli.
   Šroub je nutné utáhnout tak, abyste uslyšeli zaklapnutí!

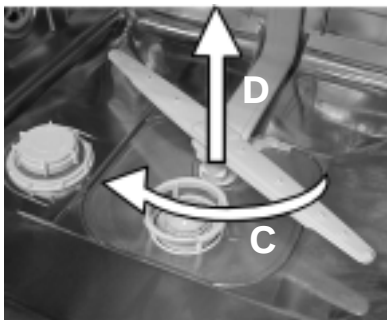
   Ostřikovací rameno se musí volně otáčet.



Dolní ostřikovací rameno:

1. Vyšroubujte šroub (otáčením doleva) (**C**) a vyjměte ostřikovací rameno tahem směrem nahoru (**D**).
2. Vypláchněte trysky.
3. Chcete-li ostřikovací rameno namontovat zpět, vystřeďte ho, utáhněte šroub (otáčením doprava), dejte pozor, abyste ho neohnuli.
   Šroub je nutné utáhnout tak, abyste uslyšeli zaklapnutí.

   Ostřikovací rameno se musí volně otáčet.



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Čištění filtrů

1. Otočte mikrofiltrem doleva (směr šipky **“0”**) a vyjměte ho (**E**).
2. Vyjměte filtr s velkými oky (**F**).
3. Vyjměte filtr s úzkými oky (**G**).
4. Omyjte všechny filtry pod tekoucí vodou a dejte pozor, abyste neohnuli filtr s úzkými oky.
   Zkontrolujte, zda uvnitř myčky nezůstaly nečistoty!
5. Nasazení filtrů:
   Vložte filtr s velkými oky do mikrofiltru a zablokujte ho.
   Vložte filtr s úzkými oky. **Filtr musí být umístěn pod oběma jazýčky (H).**
   Vložte sestavu hlavního filtru s velkými oky / /mikrofiltru a upevněte otáčením doprava ve směru šipky **“1”**, až se překryjí rysky na mikrofiltru a filtru s úzkými oky.

   Správné zasazení filtrů je pro správné umytí nádobí důležité!